Jos

Chapter 6

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

בְּנֵי	מִפְּנֵי	וּמְסֻגֶּרֶת	סֹגֶרֶת	וִירִיחוֹ	1
-மக்களின்	-முகத்தில்	-மற்றும்-பூட்டப்பட்டிருந்தது	மூடப்பட்டிருந்தது	-மற்றும்-எரிகோ	
	H6440	H5462	H5462	H3405	

ס	בָּא׃	וְאֵין	יוֹצֵא	אֵין	יִשְׂרָאֵל
—	உள்ளே-வருகிறவன்	-மற்றும்-இல்லை	வெளியே-போகிறவன்	இல்லை	இஸ்ரவேல்
	H0935	H0369	H3318	H0369	H3478

> எரிகோ இஸ்ரவேல் மக்களுக்கு முன்பாக அடைக்கப்பட்டிருந்தது; ஒருவரும் வெளியே போகவுமில்லை, ஒருவரும் உள்ளே வரவுமில்லை.

בְּיָדְךָ	נָתַתִּי	רְאֵה	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל-	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	2
-உன்-கையில்	கொடுத்தேன்	பார்	யோசுவா	-நோக்கி	யெகோவா	-மற்றும்-சொன்னார்	
H3027	H5414	H7200	H3091	H0413	H3068	H0559	

הֶחָיִל׃	גִּבּוֹרֵי	מַלְכָּהּ	וְאֶת-	יְרִיחוֹ	אֶת-
-அந்த-படை	வலிமையான-வீரர்கள்	-அதன்-ராஜா	-மற்றும்-ஐ	எரிகோ	-ஐ
H2428	H1368	H4428	H0853	H3405	H0853

> யெகோவா யோசுவாவை நோக்கி: இதோ, எரிகோவையும் அதின் ராஜாவையும், யுத்தவீரர்களையும் உன் கையில் ஒப்புக்கொடுத்தேன்.

הַמִּלְחָמָה	אַנְשֵׁי	כֹּל	הָעִיר	אֶת-	וְסַבֹּתֶם	3
-அந்த-யுத்தம்	மனிதர்கள்	எல்லா	-அந்த-நகரம்	-ஐ	-மற்றும்-சுற்றி-வாருங்கள்	
H4421	H0376	H3605		H0853	H5437	

יָמִים׃	שֵׁשֶׁת	תַעֲשֶׂה	כֹּה	אֶחָת	פַּעַם	הָעִיר	אֶת-	הַקֵּיף
நாட்கள்	ஆறு	செய்வாய்	இவ்வாறு	ஒரு	முறை	-அந்த-நகரம்	-ஐ	சுற்றிவருதல்
H3117	H8337		H3541	H0259	H6471		H0853	

> யுத்தமனிதர்களாகிய நீங்கள் அனைவரும் பட்டணத்தை ஒருமுறை சுற்றி வாருங்கள்; இப்படி ஆறுநாட்கள் சுற்றிவரவேண்டும்.

הַיּוֹבְלִים	שׁוֹפְרוֹת	שִׁבְעָה	יִשְׂאוּ	כֹּהֲנִים	וְשִׁבְעָה	4
-அந்த-யோபேல்	எக்காளங்கள்	ஏழு	சுமப்பார்கள்	ஆசாரியர்கள்	-மற்றும்-ஏழு	
H3104	H7782	H7651	H5375	H3548	H7651	

אֶת-	תָּסֹבּוּ	הַשְּׁבִיעִי	וּבַיּוֹם	הָאָרוֹן	לִפְנֵי
-ஐ	சுற்றி-வாருங்கள்	-அந்த-ஏழாம்	-மற்றும்-நாளில்	-அந்த-பெட்டி	-முன்பாக
H0853	H5437	H7637	H3117	H0727	H6440

בַּשּׁוֹפָרוֹת׃	יִתְקְעוּ	וְהַכֹּהֲנִים	פְּעָמִים	שֶׁבַע	הָעִיר
-எக்காளங்களை	ஊதுவார்கள்	-மற்றும்-அந்த-ஆசாரியர்கள்	முறைகள்	ஏழு	-அந்த-நகரம்
H7782	H8628	H3548	H6471	H7651	

> ஏழு ஆசாரியர்கள் பெட்டிக்கு முன்பாக ஏழு கொம்பு எக்காளங்களைப் பிடித்துக்கொண்டு போகவேண்டும்; ஏழாம்நாளில் பட்டணத்தை ஏழுமுறை சுற்றிவாருங்கள்; ஆசாரியர்கள் எக்காளங்களை ஊதவேண்டும்.

5
וְהָיָ֞ה -மற்றும்-ஆகும் H1961
וּבִמְשֹׁ֣ךְ -நீட்டுகையில் H4900
בְּקֶ֣רֶן -கொம்பை
הַיּוֹבֵ֗ל -அந்த-யோபேல் H3104
[בשמעכם] [நீங்கள்-கேட்கையில்] H8085
(כְּשָׁמְעֲכֶם֙) (நீங்கள்-கேட்கையில்) H8085
אֶת־ -ஐ H0853
ק֣וֹל குரல்
הַשּׁוֹפָ֔ר -அந்த-எக்காளம் H7782
יָרִ֥יעוּ ஆர்ப்பரிப்பார்கள் H7321
כָל־ எல்லா- H3605
הָעָ֖ם -அந்த-மக்கள்
תְּרוּעָ֣ה ஆர்ப்பரிப்பு H8643
גְדוֹלָ֑ה பெரிய
וְנָ֨פְלָ֜ה -மற்றும்-விழும் H5307
חוֹמַ֤ת சுவர் H2346
הָעִיר֙ -அந்த-நகரம்
תַּחְתֶּ֔יהָ -அதன்கீழே H8478
וְעָל֥וּ -மற்றும்-ஏறுவார்கள் H5927
הָעָ֖ם -அந்த-மக்கள்
אִ֥ישׁ ஒவ்வொரு-மனிதன் H0376
נֶגְדּֽוֹ׃ -அவனுக்கு-எதிரே H5048

> அவர்கள் அந்தக் கொம்புகளினால் நீண்ட சப்தம் எழுப்பும்போதும், நீங்கள் எக்காள சத்தத்தைக் கேட்கும்போதும், மக்கள் எல்லோரும் மகா சத்தத்தோடு ஆர்ப்பரிக்கவேண்டும்; அப்பொழுது பட்டணத்தின் மதில் இடிந்துவிழும்; உடனே மக்கள் அவரவர்கள் தங்களுக்கு நேராக ஏறிப்போகவேண்டும் என்றார்.

6
וַיִּקְרָ֞א -மற்றும்-அழைத்தார் H7121
יְהוֹשֻׁ֤עַ யோசுவா H3091
בִּן־ -மகன்
נוּן֙ நூன் H5126
אֶל־ -நோக்கி H0413
הַכֹּ֣הֲנִ֔ים -அந்த-ஆசாரியர்கள் H3548
וַיֹּ֣אמֶר -மற்றும்-சொன்னார் H0559
אֲלֵהֶ֔ם -அவர்களுக்கு H0413
שְׂא֖וּ எடுங்கள் H5375
אֶת־ -ஐ H0853
אֲר֣וֹן பெட்டி H0727
הַבְּרִ֑ית -அந்த-உடன்படிக்கை H1285
וְשִׁבְעָ֣ה -மற்றும்-ஏழு H7651
כֹהֲנִ֡ים ஆசாரியர்கள் H3548
יִשְׂאוּ֩ சுமப்பார்கள் H5375
שִׁבְעָ֨ה ஏழு H7651
שׁוֹפְר֤וֹת எக்காளங்கள் H7782
יוֹבְלִים֙ யோபேல் H3104
לִפְנֵ֖י -முன்பாக H6440
אֲר֥וֹן பெட்டி H0727
יְהוָֽה׃ யெகோவா H3068

> அந்தப்படியே நூனின் மகனாகிய யோசுவா ஆசாரியர்களை அழைத்து: உடன்படிக்கைப் பெட்டியை எடுத்துக்கொண்டுபோங்கள்; தொனிக்கும் ஏழு எக்காளங்களையும் ஏழு ஆசாரியர்கள் யெகோவாவுடைய பெட்டிக்கு முன்பாகப் பிடித்துக்கொண்டு போகக்கடவர்கள் என்று சொல்லி;

7
[ויאמרו] [அவர்கள்-சொன்னார்கள்] H0559
(וַיֹּ֙אמֶר֙) (-மற்றும்-சொன்னார்) H0559
אֶל־ -நோக்கி H0413
הָעָ֔ם -அந்த-மக்கள்
עִבְר֖וּ கடந்துபோங்கள்
וְסֹ֣בּוּ -மற்றும்-சுற்றி-வாருங்கள் H5437
אֶת־ -ஐ H0853
הָעִ֑יר -அந்த-நகரம்
וְהֶ֣חָל֔וּץ -மற்றும்-அந்த-ஆயுதமணிந்தவர்
יַעֲבֹ֔ר கடந்துபோவார்
לִפְנֵ֖י -முன்பாக H6440
אֲר֥וֹן பெட்டி H0727
יְהוָֽה׃ யெகோவா H3068

> மக்களை நோக்கி: பட்டணத்தைச் சுற்றி நடந்துபோங்கள்; யுத்த வீரர்கள் யெகோவாவின் பெட்டிக்குமுன்னே நடக்கவேண்டும் என்றான்.

וְשִׁבְעָה	הָעָם	אֶל־	יְהוֹשֻׁעַ	כֶּאֱמֹר	וַיְהִי	8
-மற்றும்-ஏழு	-அந்த-மக்கள்	-நோக்கி	யோசுவா	-சொன்னபோது	-மற்றும்-ஆனது	
H7651		H0413	H3091	H0559	H1961	

לִפְנֵי	הַיּוֹבְלִים	שׁוֹפְרוֹת	שִׁבְעָה	נֹשְׂאִים	הַכֹּהֲנִים
-முன்பாக	-அந்த-யோபேல்	எக்காளங்கள்	ஏழு	சுமக்கிறவர்கள்	-அந்த-ஆசாரியர்கள்
H6440	H3104	H7782	H7651	H5375	H3548

וַאֲרוֹן	בַּשּׁוֹפָרוֹת	וְתָקְעוּ	עָבְרוּ	יְהוָה
-மற்றும்-பெட்டி	-எக்காளங்களை	-மற்றும்-ஊதினார்கள்	கடந்துபோனார்கள்	யெகோவா
H0727	H7782	H8628		H3068

אַחֲרֵיהֶם׃	הֹלֵךְ	יְהוָה	בְּרִית
-அவர்களுக்குப்-பின்னால்	போகிறது	யெகோவா	உடன்படிக்கை
	H1980	H3068	H1285

> யோசுவா மக்களிடம் பேசினவுடனே, தொனிக்கும் ஏழு எக்காளங்களைப் பிடித்திருக்கிற ஏழு ஆசாரியர்கள் யெகோவாவுக்கு முன்பாக நடந்து எக்காளங்களை ஊதினார்கள்; யெகோவாவுடைய உடன்படிக்கைப்பெட்டி அவர்களுக்குப் பின்னே சென்றது.

הַכֹּהֲנִים	לִפְנֵי	הֹלֵךְ	וְהֶחָלוּץ	9
-அந்த-ஆசாரியர்கள்	-முன்பாக	போகிறார்	-மற்றும்-அந்த-ஆயுதமணிந்தவர்	
H3548	H6440	H1980		

וְהַמְאַסֵּף	הַשּׁוֹפָרוֹת	(תֹּקְעֵי)	[תקעו]
-மற்றும்-அந்த-பின்காவல்	-அந்த-எக்காளங்கள்	(ஊதுகிறவர்கள்)	[ஊதுகிறவர்கள்]
H0622	H7782	H8628	H8628

בַּשּׁוֹפָרוֹת׃	וְתָקוֹעַ	הָלוֹךְ	הָאָרוֹן	אַחֲרֵי	הֹלֵךְ
-எக்காளங்களை	-மற்றும்-ஊதுகிறது	போகிறது	-அந்த-பெட்டி	-பின்னால்	போகிறார்
H7782	H8628	H1980	H0727		H1980

> எக்காளங்களை ஊதுகிற ஆசாரியர்களுக்கு முன்னே யுத்த வீரர்கள் நடந்தார்கள்; பின்புறம் உள்ள வீரர்கள், எக்காளங்கள் ஊதப்படும்போது பெட்டிக்குப் பின்னே சென்றார்கள்.

לֹא	לֵאמֹר	יְהוֹשֻׁעַ	צִוָּה	הָעָם	וְאֶת־	10
வேண்டாம்	-சொல்லி	யோசுவா	கட்டளையிட்டார்	-அந்த-மக்கள்	-மற்றும்-ஐ	
H3808	H0559	H3091	H6680		H0853	

קוֹלְכֶם	אֶת־	תַשְׁמִיעוּ	וְלֹא־	תָרִיעוּ
-உங்கள்-குரல்	-ஐ	கேட்கப்பண்ணுங்கள்	-மற்றும்-வேண்டாம்	ஆர்ப்பரியுங்கள்
	H0853	H8085	H3808	H7321

יוֹם	עַד	דָבָר	מִפִּיכֶם	יֵצֵא	וְלֹא־
நாள்	-வரை	வார்த்தை	-உங்கள்-வாயிலிருந்து	புறப்படும்	-மற்றும்-வேண்டாம்
H3117	H5704	H1697	H6310	H3318	H3808

וַהֲרֵיעֹתֶם׃	הָרִיעוּ	אֲלֵיכֶם	אָמְרִי
-மற்றும்-ஆர்ப்பரிப்பீர்கள்	ஆர்ப்பரியுங்கள்	-உங்களுக்கு	நான்-சொல்கிற
H7321	H7321	H0413	H0559

> யோசுவா மக்களை நோக்கி: நான் சொல்லும் நாள் வரைக்கும், நீங்கள் ஆர்ப்பரிக்காமலும் உங்கள் வாயினால் சத்தம் போடாமலும் இருங்கள்; உங்களுடைய வாயிலிருந்து ஒரு பேச்சும் புறப்படவேண்டாம்; ஆர்ப்பரியுங்கள் என்று உங்களுக்கு நான் சொல்லும் நாளில் ஆர்ப்பரிப்பீர்களாக என்று கட்டளையிட்டிருந்தான்.

11

וַיַּסֵּב	אֲרוֹן־	יְהוָה	אֶת־	הָעִיר	הַקֵּף	פַּעַם	אֶחָת
-மற்றும்-சுற்றிவந்தது	பெட்டி-	யெகோவா	-ஐ	-அந்த-நகரம்	சுற்றுதல்	முறை	ஒரு
H5437	H0727	H3068	H0853			H6471	H0259

וַיָּבֹאוּ	הַמַּחֲנֶה	וַיָּלִינוּ	בַּמַּחֲנֶה׃	פ
-மற்றும்-வந்தார்கள்	-அந்த-பாளையம்	-மற்றும்-தங்கினார்கள்	-பாளையத்தில்	—
H0935	H4264		H4264	

> அப்படியே யெகோவாவின் பெட்டியைப் பட்டணத்தைச் சுற்றி ஒருமுறை சுற்றிவரச் செய்தான்; அவர்கள் திரும்பப் முகாமிற்கு வந்து, அங்கே இரவுதங்கினார்கள்.

12

וַיַּשְׁכֵּם	יְהוֹשֻׁעַ	בַּבֹּקֶר	וַיִּשְׂאוּ
-மற்றும்-அதிகாலையில்-எழுந்தார்	யோசுவா	-காலையில்	-மற்றும்-எடுத்தார்கள்
H7925	H3091	H1242	H5375

הַכֹּהֲנִים	אֶת־	אֲרוֹן	יְהוָה׃
-அந்த-ஆசாரியர்கள்	-ஐ	பெட்டி	யெகோவா
H3548	H0853	H0727	H3068

> யோசுவா அதிகாலையில் எழுந்திருந்தான்; ஆசாரியர்கள் யெகோவாவின் பெட்டியைச் சுமந்துகொண்டு போனார்கள்.

13

וְשִׁבְעָה	הַכֹּהֲנִים	נֹשְׂאִים	שִׁבְעָה	שׁוֹפְרוֹת	הַיֹּבְלִים
-மற்றும்-ஏழு	-அந்த-ஆசாரியர்கள்	சுமக்கிறவர்கள்	ஏழு	எக்காளங்கள்	-அந்த-யோபேல்
H7651	H3548	H5375	H7651	H7782	H3104

לִפְנֵי	אֲרוֹן	יְהוָה	הֹלְכִים	הָלוֹךְ	וְתָקְעוּ
-முன்பாக	பெட்டி	யெகோவா	போகிறவர்கள்	போகிறது	-மற்றும்-ஊதினார்கள்
H6440	H0727	H3068	H1980	H1980	H8628

בַּשּׁוֹפָרוֹת	וְהֶחָלוּץ	הֹלֵךְ	לִפְנֵיהֶם
-எக்காளங்களை	-மற்றும்-அந்த-ஆயுதமணிந்தவர்	போகிறார்	-அவர்களுக்கு-முன்பாக
H7782		H1980	H6440

וְהַמְאַסֵּף	הֹלֵךְ	אַחֲרֵי	אֲרוֹן	יְהוָה	]הולך[
-மற்றும்-அந்த-பின்காவல்	போகிறார்	-பின்னால்	பெட்டி	யெகோவா	[போகிறது]
H0622	H1980		H0727	H3068	H1980

)הָלוֹךְ(	וְתָקוֹעַ	בַּשּׁוֹפָרוֹת׃
(போகிறது)	-மற்றும்-ஊதுகிறது	-எக்காளங்களை
H1980	H8628	H7782

> தொனிக்கும் ஏழு எக்காளங்களைப் பிடித்திருக்கிற ஏழு ஆசாரியர்களும் எக்காளங்களை ஊதிக்கொண்டே யெகோவாவின் பெட்டிக்கு முன்பாக நடந்தார்கள்; யுத்த வீரர்கள் அவர்களுக்கு முன்னே நடந்தார்கள்; பின்புறம் இருந்த படை, எக்காளங்கள் ஊதப்படும்போது, யெகோவாவின் பெட்டிக்குப் பின்னே சென்றது.

14

וַיָּסֹבּוּ	אֶת־	הָעִיר	בַּיּוֹם	הַשֵּׁנִי	פַּעַם	אַחַת
-மற்றும்-சுற்றிவந்தார்கள்	-ஐ	-அந்த-நகரம்	-நாளில்	-அந்த-இரண்டாம்	முறை	ஒரு
H5437	H0853		H3117	H8145	H6471	H0259

וַיָּשֻׁבוּ	הַמַּחֲנֶה	כֹּה	עָשׂוּ	שֵׁשֶׁת	יָמִים׃
-மற்றும்-திரும்பினார்கள்	-அந்த-பாளையம்	இவ்வாறு	செய்தார்கள்	ஆறு	நாட்கள்
H7725	H4264	H3541		H8337	H3117

> இரண்டாம் நாளிலும் பட்டணத்தை ஒருமுறை சுற்றிவந்து, முகாமிற்குத் திரும்பினார்கள்; இவ்விதமாக ஆறுநாட்களும் செய்தார்கள்.

15
וַיְהִי -மற்றும்-ஆனது H1961
בַּיּוֹם -நாளில் H3117
הַשְּׁבִיעִי -அந்த-ஏழாம் H7637
וַיַּשְׁכִּמוּ -மற்றும்-அதிகாலையில்-எழுந்தார்கள் H7925

כַּעֲלוֹת -வைகறையில் H5927
הַשַּׁחַר -அந்த-அருணோதயம் H7837
וַיָּסֹבּוּ -மற்றும்-சுற்றிவந்தார்கள் H5437
אֶת־ -ஐ H0853
הָעִיר -அந்த-நகரம்

כַּמִּשְׁפָּט -முறைப்படி H4941
הַזֶּה -இந்த H2088
שֶׁבַע ஏழு H7651
פְּעָמִים முறைகள் H6471
רַק மட்டும் H7535
בַּיּוֹם -நாளில் H3117
הַהוּא -அந்த H1931
סָבְבוּ சுற்றிவந்தார்கள் H5437
אֶת־ -ஐ H0853

הָעִיר -அந்த-நகரம்
שֶׁבַע ஏழு H7651
פְּעָמִים׃ முறைகள் H6471

> ஏழாம் நாளில், அதிகாலையிலே பொழுதுவிடியும்போது எழுந்திருந்து அந்தவிதமாகவே பட்டணத்தை ஏழுமுறை சுற்றிவந்தார்கள்; அந்த நாளில் மட்டும் பட்டணத்தை ஏழுமுறை சுற்றிவந்தார்கள்.

16
וַיְהִי -மற்றும்-ஆனது H1961
בַּפַּעַם -முறையில் H6471
הַשְּׁבִיעִית -அந்த-ஏழாம் H7637
תָּקְעוּ ஊதினார்கள் H8628
הַכֹּהֲנִים -அந்த-ஆசாரியர்கள் H3548

בַּשּׁוֹפָרוֹת -எக்காளங்களை H7782
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னார் H0559
יְהוֹשֻׁעַ யோசுவா H3091
אֶל־ -நோக்கி H0413
הָעָם -அந்த-மக்கள்
הָרִיעוּ ஆர்ப்பரியுங்கள் H7321

כִּי־ ஏனென்றால்-
נָתַן கொடுத்தார் H5414
יְהוָה யெகோவா H3068
לָכֶם -உங்களுக்கு
אֶת־ -ஐ H0853
הָעִיר׃ -அந்த-நகரம்

> ஏழாவதுமுறை ஆசாரியர்கள் எக்காளங்களை ஊதும்போது, யோசுவா மக்களை நோக்கி: ஆர்ப்பரியுங்கள், பட்டணத்தைக் யெகோவா உங்களுக்கு ஒப்புக்கொடுத்தார்.

17
וְהָיְתָה -மற்றும்-ஆகும் H1961
הָעִיר -அந்த-நகரம்
חֵרֶם சாபம்
הִיא அது H1931
וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605
אֲשֶׁר־ -எது-
בָּהּ -அதில்

לַיהוָה -யெகோவாவுக்கு H3068
רַק மட்டும் H7535
רָחָב ராகாப் H7343
הַזּוֹנָה -அந்த-வேசி H2181
תִּחְיֶה உயிர்வாழுவாள் H2421
הִיא அவள் H1931
וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605

אֲשֶׁר -எது
אִתָּהּ -அவளுடன் H0854
בַּבַּיִת -வீட்டில்
כִּי ஏனென்றால்
הֶחְבְּאַתָה ஒளித்துவைத்தாள் H2244
אֶת־ -ஐ H0853
הַמַּלְאָכִים -அந்த-தூதர்கள் H4397

אֲשֶׁר -யாரை
שָׁלָחְנוּ׃ அனுப்பினோம் H7971

> ஆனாலும் இந்தப் பட்டணமும், இதில் உள்ள அனைத்தும் யெகோவாவுக்கு சபிக்கப்பட்டதாக இருக்கும்; நாம் அனுப்பின ஆட்களை ராகாப் என்னும் விலைமாது மறைத்துவைத்தபடியால், அவளும் அவளுடைய வீட்டில் இருக்கிற அனைவரும் உயிரோடிருக்கட்டும்.

18
וְרַק -மற்றும்-மட்டும்- H7535
אַתֶּם நீங்கள்
שִׁמְרוּ காத்துக்கொள்ளுங்கள் H8104
מִן -இருந்து
הַחֵרֶם -அந்த-சாபம்
פֶּן -ஒருவேளை- H6435

תַּחֲרִימוּ சாபத்துக்குள்ளாக்குவீர்கள்
וּלְקַחְתֶּם -மற்றும்-எடுப்பீர்கள் H3947
מִן -இருந்து
הַחֵרֶם -அந்த-சாபம்

וְשַׂמְתֶּם -மற்றும்-வைப்பீர்கள்
אֶת -ஐ H0853
מַחֲנֵה பாளையம் H4264
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேல் H3478
לְחֵרֶם -சாபத்துக்கு

וַעֲכַרְתֶּם -மற்றும்-கலக்கப்படுத்துவீர்கள் H5916
אוֹתוֹ׃ -அதை H0853

> சபிக்கப்பட்டதிலிருந்து எதையாவது எடுத்துக்கொள்வதினாலே, நீங்கள் சபிக்கப்பட்டவர்களாகாதபடிக்கும், இஸ்ரவேல் முகாமை சபிக்கப்பட்டதாக்கி அதைக் கலங்கச்செய்யாதபடிக்கும், நீங்கள் சபிக்கப்பட்டதற்குமட்டும் எச்சரிக்கையாக இருங்கள்.

19
וְכֹל -மற்றும்-எல்லா H3605
כֶּסֶף வெள்ளி H3701
וְזָהָב -மற்றும்-தங்கம் H2091
וּכְלֵי -மற்றும்-பாத்திரங்கள் H3627
נְחֹשֶׁת வெண்கலம்

וּבַרְזֶל -மற்றும்-இரும்பு H1270
קֹדֶשׁ பரிசுத்தம் H6944
הוּא அது H1931
לַיהוָה -யெகோவாவுக்கு H3068
אוֹצַר கருவூலம் H0214
יְהוָה யெகோவா H3068
יָבוֹא׃ வரும் H0935

> அனைத்து வெள்ளியும், பொன்னும், வெண்கலத்தினாலும் இரும்பினாலும் செய்யப்பட்ட பாத்திரங்களும், யெகோவாவுக்குப் பரிசுத்தமானவைகள்; அவைகள் யெகோவாவின் பொக்கிஷத்தில் சேரும் என்றான்.

20
וַיָּרַע -மற்றும்-ஆர்ப்பரித்தார்கள் H7321
הָעָם -அந்த-மக்கள்
וַיִּתְקְעוּ -மற்றும்-ஊதினார்கள் H8628
בַּשֹּׁפָרוֹת -எக்காளங்களை H7782

וַיְהִי -மற்றும்-ஆனது H1961
כִשְׁמֹעַ -கேட்கையில் H8085
הָעָם -அந்த-மக்கள்
אֶת -ஐ H0853
קוֹל குரல்
הַשּׁוֹפָר -அந்த-எக்காளம் H7782

וַיָּרִיעוּ -மற்றும்-ஆர்ப்பரித்தார்கள் H7321
הָעָם -அந்த-மக்கள்
תְּרוּעָה ஆர்ப்பரிப்பு H8643
גְדוֹלָה பெரிய
וַתִּפֹּל -மற்றும்-விழுந்தது H5307

הַחוֹמָה -அந்த-சுவர் H2346
תַּחְתֶּיהָ -அதன்கீழே H8478
וַיַּעַל -மற்றும்-ஏறினார்கள் H5927
הָעָם -அந்த-மக்கள்
הָעִירָה -நகரத்துக்குள்

אִישׁ ஒவ்வொரு-மனிதன் H0376
נֶגְדּוֹ -அவனுக்கு-எதிரே H5048
וַיִּלְכְּדוּ -மற்றும்-கைப்பற்றினார்கள் H3920
אֶת -ஐ H0853
הָעִיר׃ -அந்த-நகரம்

> எக்காளங்களை ஊதும்போது, மக்கள் ஆர்ப்பரித்தார்கள்; எக்காள சத்தத்தை மக்கள் கேட்டு, மகா ஆரவாரத்தோடு சத்தமிடும்போது, மதில் இடிந்து விழுந்தது; உடனே மக்கள் அவரவர்கள் தங்களுக்கு நேராகப் பட்டணத்தில் ஏறி, பட்டணத்தைப் பிடித்து,

21 וַיַּחֲרִ֙ימוּ֙ אֶת־ כָּל־ אֲשֶׁ֣ר בָּעִ֔יר מֵאִישׁ֙
-மற்றும்-அழித்தார்கள் -ஐ எல்லா- -எது -நகரத்தில் -மனிதனிலிருந்து
H0853 H3605 H0376

וְעַד־ אִשָּׁ֔ה מִנַּ֖עַר וְעַד־ זָקֵ֑ן וְעַ֨ד
-மற்றும்-வரை- பெண் -இளைஞனிலிருந்து -மற்றும்-வரை- முதியவன் -மற்றும்-வரை
H5704 H0802 H5288 H5704 H2205 H5704

שׁ֥וֹר וָשֶׂ֛ה וַחֲמ֖וֹר לְפִי־ חָֽרֶב׃
மாடு -மற்றும்-ஆடு -மற்றும்-கழுதை -வாயால்- வாள்
H7794 H7716 H2543 H6310 H2719

> பட்டணத்திலிருந்த ஆண்களையும் பெண்களையும் வாலிபர்களையும் வயதானவர்களையும் ஆடுமாடுகளையும் கழுதைகள் அனைத்தையும் கூரான பட்டயத்தினால் அழித்துப்போட்டார்கள்.

22 וְלִשְׁנַ֨יִם הָאֲנָשִׁ֜ים הַֽמְרַגְּלִ֤ים אֶת־ הָאָ֙רֶץ֙
-மற்றும்-இருவருக்கு -அந்த-மனிதர்கள் -அந்த-வேவுகாரர்கள் -ஐ -அந்த-தேசம்
H8147 H0376 H7270 H0853 H0776

אָמַ֣ר יְהוֹשֻׁ֔עַ בֹּ֖אוּ בֵּית־ הָאִשָּׁ֣ה הַזּוֹנָ֑ה
சொன்னார் யோசுவா போங்கள் வீட்டுக்கு- -அந்த-பெண் -அந்த-வேசி
H0559 H3091 H0935 H0802 H2181

וְהוֹצִ֨יאוּ מִשָּׁ֤ם אֶת־ הָֽאִשָּׁה֙ וְאֶת־
-மற்றும்-வெளியே-கொண்டுவாருங்கள் -அங்கிருந்து -ஐ -அந்த-பெண் -மற்றும்-ஐ
H3318 H8033 H0853 H0802 H0853

כָּל־ אֲשֶׁר־ לָ֔הּ כַּאֲשֶׁ֥ר נִשְׁבַּעְתֶּ֖ם לָֽהּ׃
எல்லா- -எது- -அவளுக்கு -நீங்கள்-ஆணையிட்டபடி ஆணையிட்டீர்கள் -அவளுக்கு
H3605 H7650

> யோசுவா, தேசத்தை வேவுபார்த்த இரண்டு மனிதர்களை நோக்கி: நீங்கள் அந்த விலைமாதுவின் வீட்டிற்குப் போய், நீங்கள் அவளுக்கு வாக்குச்செய்தபடி அந்தப் பெண்ணையும் அவளுக்கு உண்டான எல்லாவற்றையும் அங்கிருந்து வெளியே கொண்டுவாருங்கள் என்றான்.

23 וַיָּבֹ֜אוּ הַנְּעָרִ֣ים הַֽמְרַגְּלִ֗ים
-மற்றும்-போனார்கள் -அந்த-வாலிபர்கள் -அந்த-வேவுகாரர்கள்
H0935 H5288 H7270

וַיֹּצִ֡יאוּ אֶת־ רָ֠חָב וְאֶת־ אָבִ֨יהָ
-மற்றும்-வெளியே-கொண்டுவந்தார்கள் -ஐ ராகாப் -மற்றும்-ஐ -அவள்-தகப்பன்
H3318 H0853 H7343 H0853 H0001

וְאֶת־ אִמָּ֤הּ וְאֶת־ אַחֶ֙יהָ֙ וְאֶת־ כָּל־ אֲשֶׁר־
-மற்றும்-ஐ -அவள்-தாய் -மற்றும்-ஐ -அவள்-சகோதரர்கள் -மற்றும்-ஐ எல்லா- -எது-
H0853 H0517 H0853 H0251 H0853 H3605

לָ֔הּ וְאֵ֛ת כָּל־ מִשְׁפְּחוֹתֶ֖יהָ הוֹצִ֑יאוּ
-அவளுக்கு -மற்றும்-ஐ எல்லா- -அவள்-குடும்பங்கள் வெளியே-கொண்டுவந்தார்கள்
H0853 H3605 H4940 H3318

וַיַּנִּיח֕וּם מִח֖וּץ לְמַחֲנֵ֥ה יִשְׂרָאֵֽל׃
-மற்றும்-வைத்தார்கள் -வெளியே -பாளையத்துக்கு இஸ்ரவேல்
H3240 H2351 H4264 H3478

> அப்பொழுது வேவுகாரர்களான அந்த வாலிபர்கள் உள்ளே சென்று, ராகாபையும் அவளுடைய தகப்பனையும், தாயையும், சகோதரர்களையும், அவளுக்குண்டான எல்லாவற்றையும் அவளுடைய குடும்பத்தினர் அனைவரையும் வெளியே அழைத்துக்கொண்டுவந்து, அவர்களை இஸ்ரவேல் முகாமுக்கு வெளியே இருக்கும்படி செய்தார்கள்.

24

וְרַ֣ק	בָּ֑הּ	אֲשֶׁר־	וְכָל־	בָאֵ֔שׁ	שָׂרְפ֥וּ	וְהָעִ֛יר
மட்டும்	-அதில்	-எது-	-மற்றும்-எல்லா-	-நெருப்பில்	எரித்தார்கள்	-மற்றும்-அந்த-நகரம்
H7535			H3605	H0784	H8313	

הַנְּחֹ֣שֶׁת	וּכְלֵ֥י	וְהַזָּהָ֗ב	הַכֶּ֣סֶף
-அந்த-வெண்கலம்	-மற்றும்-பாத்திரங்கள்	-மற்றும்-அந்த-தங்கம்	-அந்த-வெள்ளி
	H3627	H2091	H3701

יְהוָֽה׃	בֵית־	אוֹצַ֥ר	נָתְנ֖וּ	וְהַבַּרְזֶ֔ל
யெகோவா	வீட்டுக்கு-	கருவூலம்	கொடுத்தார்கள்	-மற்றும்-அந்த-இரும்பு
H3068		H0214	H5414	H1270

> பட்டணத்தையும் அதிலுள்ள எல்லாவற்றையும் அக்கினியால் சுட்டெரித்தார்கள்; வெள்ளியையும், பொன்னையும், வெண்கலத்தினாலும், இரும்பினாலும் செய்த பாத்திரங்களை மட்டும் யெகோவாவின் ஆலயப்பொக்கிஷத்தில் சேர்த்தார்கள்.

25

וְאֶת־	אָבִ֨יהָ	בֵּ֪ית	וְאֶת־	הַזּוֹנָ֡ה	רָחָב	וְֽאֶת־
-மற்றும்-ஐ	-அவள்-தகப்பன்	வீடு	-மற்றும்-ஐ	-அந்த-வேசி	ராகாப்	-மற்றும்-ஐ
H0853	H0001		H0853	H2181	H7343	H0853

וַתֵּ֙שֶׁב֙	יְהוֹשֻׁ֗עַ	הֶחֱיָ֣ה	לָהּ֮	אֲשֶׁר־	כָּל־
-மற்றும்-குடியிருந்தாள்	யோசுவா	உயிர்வாழச்செய்தார்	-அவளுக்கு	-எது-	எல்லா-
H3427	H3091	H2421			H3605

אֶת־	הֶחְבִּ֙יאָה֙	כִּ֤י	הַזֶּ֑ה	הַיּ֣וֹם	עַ֖ד	יִשְׂרָאֵ֔ל	בְּקֶ֣רֶב
-ஐ	ஒளித்துவைத்தாள்	ஏனென்றால்	-இந்த	-அந்த-நாள்	-வரை	இஸ்ரவேல்	-நடுவில்
H0853	H2244		H2088	H3117	H5704	H3478	H7130

פ	יְרִיחֽוֹ׃	אֶת־	לְרַגֵּ֣ל	יְהוֹשֻׁ֖עַ	שָׁלַ֥ח	אֲשֶׁר־	הַמַּלְאָכִ֗ים
—	எரிகோ	-ஐ	-வேவுபார்க்க	யோசுவா	அனுப்பினார்	-யாரை-	-அந்த-தூதர்கள்
	H3405	H0853	H7270	H3091	H7971		H4397

> எரிகோவை வேவுபார்க்க யோசுவா அனுப்பின ஆட்களை ராகாப் என்னும் விலைமாது மறைத்துவைத்தபடியினால், அவளையும், அவளுடைய தகப்பன் வீட்டாரையும், அவளுக்குண்டான எல்லாவற்றையும் யோசுவா உயிரோடு வைத்தான்; அவள் இந்தநாள்வரைக்கும் இஸ்ரவேலில் வாழ்கிறாள்.

26

אָר֨וּר	לֵאמֹ֑ר	הַהִ֖יא	בָּעֵ֥ת	יְהוֹשֻׁ֔עַ	וַיַּשְׁבַּ֣ע
சபிக்கப்பட்டவன்	-சொல்லி	-அந்த	-நேரத்தில்	யோசுவா	-மற்றும்-ஆணையிட்டார்
H0779	H0559	H1931	H6256	H3091	H7650

אֶת־	וּבָנָ֜ה	יָק֗וּם	אֲשֶׁ֨ר	יְהוָ֗ה	לִפְנֵ֣י	הָאִישׁ֩
-ஐ	-மற்றும்-கட்டுவான்	எழும்பி	-யார்	யெகோவா	-முன்பாக	-அந்த-மனிதன்
H0853	H1129			H3068	H6440	H0376

יְיַסְּדֶ֔נָּה	בִּבְכֹר֣וֹ	יְרִיחוֹ֒	אֶת־	הַזֹּאת֮	הָעִ֣יר
அஸ்திபாரம்-போடுவான்	-அவன்-மூத்தமகனில்	எரிகோ	-ஐ	-இந்த	-அந்த-நகரம்
H3245	H1060	H3405	H0853	H2063	

דְּלָתֶֽיהָ׃	יַצִּ֥יב	וּבִצְעִיר֖וֹ
-அதன்-கதவுகள்	நிறுத்துவான்	-மற்றும்-அவன்-இளையமகனில்
	H5324	H6810

> அந்தக் காலத்திலே யோசுவா: இந்த எரிகோ பட்டணத்தைக் கட்டுவதற்காக எழும்பும் மனிதன் யெகோவாவுக்கு முன்பாகச் சபிக்கப்பட்டிருப்பான்; அவன் அதின் அஸ்திபாரத்தைப் போடுகிறபோது தன் மூத்த மகனையும், அதின் வாசல்களை வைக்கிறபோது தன் இளைய மகனையும் சாகக் கொடுப்பான் என்று சாபம் கூறினான்.

27

וַיְהִי	יְהוָה	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיְהִי	שָׁמְעוֹ	בְּכָל־	הָאָרֶץ׃
-மற்றும்-இருந்தார்	யெகோவா	-உடன்	யோசுவா	-மற்றும்-இருந்தது	-அவருடைய-கீர்த்தி	-எல்லா-	-அந்த-தேசம்
H1961	H3068	H0854	H3091	H1961	H8089	H3605	H0776

> இந்தவிதமாகக் யெகோவா யோசுவாவோடு இருந்தார்; அவனுடைய புகழ் தேசமெல்லாம் பரவியது.